

Københavns Fondsbørs  
 Nikolaj Plads 6  
 1007 København K

**Dato:** 25.05.2004  
**Vor ref.:** direktionen  
**Telefon:** 9633 5000

Fondsbørsmeddelelse nr. 07.2004

## Kvartalsrapport for 1. kvartal 2004

Banken fastholder i 1. kvartal 2004 den pæne indtjening. Resultat før skat andrager 24,6 mio. kr. - mod 24,1 mio. kr. i 1. kvartal 2003.

Fra kvartalsrapporten kan der herudover udtrages følgende overskrifter:

- **Omkostningerne** udviser et fald på 1,3 pct. i forhold til 1. kvartal 2003.
- **Resultatet i 1. kvartal 2004** forrenter primoegenkapitalen med 15,1 pct. p.a. - et tilfredsstillende niveau, ikke mindst set i lyset af bankens betydelige egenkapital og kernekapitalsprocent.
- **Bankens markante soliditet** er yderligere styrket. Kernekapitalsprocenten (excl. perioderesultatet) er ultimo marts 2004 opgjort til 18,2 mod 15,7 ultimo marts forrige år - alene baseret på egenkapital.
- **Udlån og indlån** forøget med henholdsvis 23 mio. kr. og 117 mio. kr. i forhold til 31. marts 2003.
- **Bankens ledelse** anser resultatet for tilfredsstillende.

### Resultatopgørelse i sammendrag

(beløb i mio. kr.)

	2004 1/1 - 31/3 3 mdr.	2003 1/1 - 31/3 3 mdr.	2003 1/1 - 31/12 12 mdr.
Nettorenteindtægter m.v. ....	52,4	54,3	213,1
Gebyrer, provisioner og andre indtægter .....	17,7	17,9	68,7
Kursregulering af unoterede sektoraktier .....	0,0	0,0	8,7
<b>Basisindtægter</b> .....	<b>70,1</b>	<b>72,2</b>	<b>290,5</b>
Omkostninger .....	46,0	46,6	186,5
<b>Basisindtjening</b> .....	<b>24,1</b>	<b>25,6</b>	<b>104,0</b>
Tab og hensættelser på debitorer .....	8,1	5,1	30,5
<b>Resultat af egentlig bankdrift</b> .....	<b>16,0</b>	<b>20,5</b>	<b>73,5</b>
Kursregulering af noterede obligationer og aktier .....	8,6	3,5	54,6
<b>Ordinært resultat før skat</b> .....	<b>24,6</b>	<b>24,0</b>	<b>128,1</b>
Resultat efter skat .....	17,3	16,9	99,0

**Resultat før skat forbedret med 0,5 mio. kr. til 24,6 mio. kr.**

Det historisk lave renteniveau, som prægede det sidste halvdel af 2003 er fortsat i de første måneder af 2004. På grund af bankens store overskudslikviditet - ca. 1 mia. kr. - har det medført et fald i nettorenteindtægter på 1,9 mio. kr. i forhold til samme periode sidste år.

Gebyrer og provisionsindtægter samt andre ordinære indtægter ligger med en samlet indtægt på 17,7 mio. kr. - på niveau med indtægten for samme periode 2003.

Der er i 1. kvartal ikke indtægtsført kursregulering af bankens betydelige kapitalplaceringer i sektoraktier. Kursreguleringen/indtægtsføringen sker indtil videre med ca. 1 års forsinkelse i 2. kvartal af regnskabsåret.

**Fald i omkostninger**

Bankens tilpasning af organisationen efter fusionen med Vendsyssel Bank i 2002 forløber planmæssigt. Medarbejderstaben er reduceret med 9 heltidsansatte siden fusionens vedtagelse i marts 2002 og andrager nu 259 (omregnet til heltidsansatte) ved udgangen af marts 2004.

Reduktionen i medarbejderstaben, som fuldt ud er opnået ved naturlig afgang, er baggrunden for at det, helt som planlagt, er lykkedes at realisere et mindre fald på 1,3 pct. i omkostningerne i forhold til første kvartal 2003.

**Tab og hensættelser på debitorer**

De økonomiske konjunkturer for visse hovederhverv i det nordjyske område er fortsat vanskelige. Niveauet for tab og hensættelser er marginalt forøget fra 0,7 pct. af udlån og garantier for hele 2003 til 0,8 pct. (omregnet til p.a.) for første kvartal 2004. I absolutte tal er tab og hensættelser forøget fra 5,1 mio. kr. i første kvartal 2003 til 8,1 mio. kr. i det seneste kvartal.

Ved udgangen af marts måned 2004 androg de samlede hensættelser til imødegåelse af tab på debitorer i alt 214 mio. kr. eller 5,2 pct. af de samlede udlån og garantier. Tilgodehavender med standset eller nedsat renteberegning androg på samme tidspunkt i alt 35 mio. kr. - eller 0,9 pct. af de samlede udlån og garantier.

Resultat før skat - inklusive kursregulering af noterede værdipapirer på i alt 8,6 mio. kr. - andrager for første kvartal 2004 i alt 24,6 mio. kr. - eller 0,5 mio. kr. mere end for samme periode sidste år. Resultatet svarer til det forventede.

Dato: 25.05.2003  
Side: 3

### Egenkapitalforklaring

(beløb i mio. kr.)

	<b>2004</b> <b>1/1 - 31/3</b> <b>3 mdr.</b>	<b>2003</b> <b>1/1 - 31/3</b> <b>3 mdr.</b>	<b>2003</b> <b>1/1 - 31/12</b> <b>12 mdr.</b>
Egenkapital primo . . . . .	651	566	566
Ændring af regnskabspraksis . . . . .	-	-	-1
Årets resultat . . . . .	17	17	86
Egenkapital ultimo, incl. periodens resultat . . . . .	668	583	651

### Uændrede forventningerne til 2004

Banken forventer en fortsat positiv udvikling i de forretningsmæssige aktiviteter i 2004. Banken forventer - uændret - at kunne realisere et resultat af den ordinære, egentlige bankdrift på 70 - 80 mio. kr.

Banken har igangsat en omfattende modernisering af bankens bygning i Hjørring. Denne betydelige renovering forventes at påføre banken ekstraordinære udgifter i størrelsesordenen på 5 - 6 mio. kr.

Det samlede resultat for året vil naturligvis herudover være påvirket af kursudviklingen på bankens beholdning af noterede obligationer og aktier.

For yderligere kommentarer henvises til bankens administrerende direktør Jens Ole Jensen på telefon nr. 9633 5000.

### Finanskalender 2004

Halvårsrapport 2004                    10. august  
Kvartalsrapport 1.-3. kvartal        23. november

Venlig hilsen

Hans Jørgen Kaptain  
*formand for bestyrelsen*

Jens Ole Jensen  
*administrerende direktør*

### Bilag:

Nøgletal, resultatopgørelse og balance, i alt 3 sider

## Nøgletal

(beløb i mio. kr.)

	2004 1.kvt.	2003 4.kvt.	2003 3.kvt.	2003 2.kvt.	2003 1.kvt.	2003 helår
<b>Resultatopgørelse i sammendrag</b>						
Nettorenteindtægter m.v. . . . . .	52,4	52,6	51,8	54,4	54,3	213,1
Gebyrer og provisioner, netto . . . . .	15,2	15,2	12,9	16,5	15,6	60,2
Kursregulering af unoterede sektoraktier . . . . .	0,0	0,0	0,0	8,7	0,0	8,7
Andre ordinære indtægter . . . . .	2,5	2,0	1,7	2,6	2,3	8,5
<b>Basisindtægter . . . . .</b>	<b>70,1</b>	<b>69,8</b>	<b>66,4</b>	<b>82,2</b>	<b>72,2</b>	<b>290,5</b>
Omkostninger . . . . .	46,0	48,5	45,3	46,1	46,6	186,5
<b>Basisindtjening . . . . .</b>	<b>24,1</b>	<b>21,3</b>	<b>21,1</b>	<b>36,1</b>	<b>25,6</b>	<b>104,0</b>
Tab og hensættelser på debitorer . . . . .	8,1	2,1	11,9	11,4	5,1	30,5
<b>Resultat af egentlig bankdrift . . . . .</b>	<b>16,0</b>	<b>19,2</b>	<b>9,2</b>	<b>24,7</b>	<b>20,5</b>	<b>73,5</b>
Kursregulering af noterede obligationer og aktier . .	8,6	40,3	1,1	9,7	3,5	54,6
<b>Ordinært resultat før skat . . . . .</b>	<b>24,6</b>	<b>59,5</b>	<b>10,3</b>	<b>34,4</b>	<b>24,0</b>	<b>128,1</b>
Resultat efter skat . . . . .	17,3	52,0	5,9	24,2	16,9	99,0

## Balance i sammendrag

Samlede aktiver . . . . .	4.507	4.536	4.401	4.447	4.304	4.536
Udlån . . . . .	2.396	2.324	2.215	2.375	2.373	2.324
Garantier . . . . .	1.486	1.561	1.625	1.775	1.749	1.561
Indlån . . . . .	3.509	3.483	3.423	3.443	3.392	3.483
Egenkapital, incl. periodens resultat . . . . .	668	651	612	606	583	651

## Nøgletal

Solvensprocent . . . . .	14,1	11,2	12,0	12,0	12,2	13,9
Kernekapitalsprocent . . . . .	18,2	15,7	16,4	15,7	15,7	18,2
Egenkapitalens forrentning, før skat, pct. p.a.	14,9	37,5	6,7	23,1	16,8	21,0
Egenkapitalens forrentning, efter skat, pct. p.a.	10,5	33,0	3,9	16,3	11,8	16,3
Omkostninger i pct. af basisindtægter . . . . .	65,5	69,5	68,2	56,1	64,4	64,2
Renterisiko i % af egenkapital . . . . .	2,6	2,8	3,7	3,1	2,8	2,8
Hensættelse / udlån og garantier, pct. . . . .	5,2	5,1	5,3	4,7	4,8	5,1
Medarbejdere, omregnet til heltidsansatte . . .	259	259	260	262	263	259
Børskurs . . . . .	1.010	1.020	875	800	660	1.020
Indre værdi . . . . .	796	775	728	721	694	775
Børskurs / indreværdi pr. aktie . . . . .	1,27	1,32	1,20	1,11	0,95	1,32

## Resultatopgørelse

	1/1 - 31/3 2004 1.000 kr.	1/1 - 31/3 2003 1.000 kr.	Hele 2003 1.000 kr.
Renteindtægter .....	65.939	71.557	270.934
Renteudgifter .....	15.163	18.587	63.497
<b>Netto renteindtægter</b> .....	<b>50.776</b>	<b>52.970</b>	<b>207.437</b>
Udbytte af kapitalandele .....	1.671	1.352	5.636
Gebyrer og provisionsindtægter .....	15.899	16.459	63.169
Afgivne gebyrer og provisionsudgifter .....	695	820	2.928
<b>Netto rente- og gebyrindtægter</b> .....	<b>67.651</b>	<b>69.961</b>	<b>273.314</b>
Kursreguleringer .....	+ 9.324	+ 4.112	+ 66.455
Andre ordinære indtægter .....	1.757	1.651	5.325
Udgifter til personale og administration .....	44.756	45.007	180.626
Af- og nedskrivninger på immaterielle og materielle aktiver .....	1.205	1.465	5.784
Andre ordinære udgifter .....	27	96	107
Tab og hensættelser på debitorer .....	8.117	5.063	30.533
Resultat af kapitalandele i associerede og tilknyttede virksomheder .....	27	29	50
<b>Ordinært resultat før skat</b> .....	<b>24.654</b>	<b>24.122</b>	<b>128.094</b>
Ekstraordinære indtægter .....	0	0	0
Ekstraordinære udgifter .....	0	0	0
<b>Resultat før skat</b> .....	<b>24.654</b>	<b>24.122</b>	<b>128.094</b>
Skat .....	7.400	7.230	29.076
<b>Resultat efter skat</b> .....	<b>17.254</b>	<b>16.892</b>	<b>99.018</b>

**Balance**

	<b>Pr. 31/3 2004 1.000 kr.</b>	<b>Pr. 31/3 2003 1.000 kr.</b>	<b>Pr. 31/12 2003 1.000 kr.</b>
<b>AKTIVER</b>			
Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker .....	191.564	133.909	53.509
Tilgodehavender hos kreditinstitutter m.v. . . .	267.856	532.979	571.837
Udlån .....	2.395.805	2.373.338	2.324.115
Obligationer .....	969.941	820.169	1.038.417
Aktier m.v. ....	369.009	267.435	335.435
Kapitalandele i associerede virksomheder . .	350	350	350
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder . . .	8.410	8.362	8.383
Materielle aktiver .....	90.763	91.754	91.825
Egne kapitalandele .....	18.078	10.728	13.398
Andre aktiver .....	195.061	64.860	98.406
<b>Aktiver i alt</b> .....	<b>4.506.837</b>	<b>4.303.884</b>	<b>4.535.675</b>
<b>PASSIVER:</b>			
Gæld til kreditinstitutter m.v. ....	159.830	166.182	231.820
Indlån .....	3.509.185	3.392.438	3.482.475
Andre passiver .....	154.121	155.058	154.906
Periodeafgrænsningsposter .....	104	11	21
Hensættelser til forpligtelser .....	15.139	7.224	15.249
<b>Forpligtelser i alt</b> .....	<b>3.838.379</b>	<b>3.720.913</b>	<b>3.884.471</b>
<b>Egenkapital:</b>			
Aktiekapital .....	84.000	84.000	84.000
Reserve for egne aktier .....	18.078	10.728	13.398
Andre reserver .....	137	0	137
Overført fra tidligere år .....	548.989	471.351	467.302
Resultat år til dato efter skat .....	17.254	16.892	86.367
<b>Egenkapital i alt</b> .....	<b>668.458</b>	<b>582.971</b>	<b>651.204</b>
<b>Passiver i alt</b> .....	<b>4.506.837</b>	<b>4.303.884</b>	<b>4.535.675</b>
<b>IKKE-BALANCEFØRTE POSTER:</b>			
Garantier m.v. ....	1.486.242	1.748.702	1.560.635
Andre forpligtelser .....	8.068	2.147	2.893
<b>Ikke-balanceførte poster i alt</b> .....	<b>1.494.310</b>	<b>1.750.849</b>	<b>1.563.528</b>